

носящихся к последнему году жизни англичанина. Следует упомянуть, что Шульцце, как и Консетт, увлекался языковедением и сам составил Варугскую (тамильскую) грамматику. Общие интересы сблизили их, и они быстро подружились. Консетт перевел Варугскую грамматику на английский язык, а самому Шульцце подарил свою книгу о России.⁹ Из тех же дневниковых записей можно узнать, что со времени появления Консетта в Мадрасе завязалась переписка Шульцце с членами Петербургской академии наук Г. З. Байером и И. П. Кодем. После смерти друга, скончавшегося буквально у него на руках, Шульцце поддерживал его вдову, оставшуюся жить в Индии. В мае—июне 1732 г. он, в частности, помогал ей в организации аукциона для продажи книг покойного.¹⁰ Более чем вероятно, что русская часть библиотеки Консетта не нашла в Мадрасе своего покупателя. Во всяком случае, в записи от 9 октября 1732 г. Шульцце сообщает о получении в подарок от вдовы Консетта русской Библии. Таким образом, у нас есть веские основания полагать, что именно через Шульцце, которому, несомненно, было известно о стойком интересе к России и русской книге, существовавшем в Галле со времен А.-Г. Франке, русская часть библиотеки попала в архив «*Franckesche Stiftungen*». Справедливости ради следует добавить, что упомянутую русскую Библию обнаружить в Галле не удалось, зато в университетской библиотеке оказался тот самый, подаренный Консеттом, экземпляр «*The Present State*» с владельческой записью «*V. Schultze*». Очевидно, он попал туда независимо от книг Консетта уже после смерти Шульцце. Нельзя также исключить посредническую роль находившегося в Англии «Общества по распространению христианских знаний» («*Society for Promoting of Christian Knowledge*») — работодателя Консетта, через которое, собственно, осуществлялись все контакты европейских центров (в том числе и Галле) с христианскими миссиями в отдаленных странах



Каждый том из собрания Консетта в библиотеке и архиве «*Franckesche Stiftungen*» имеет характерный признак — надпись, состоящую из сокращения латинского слова «numero» (nro.; pro.; Nro или No) и собственно номера (от 1 до 18). Часто встречается латинский перевод названия, иногда имеется история приоб-

⁹ Archiv der Franckeschen Stiftungen, D16 c, Tagebuch V Schultze 48 1729, 86 1730

¹⁰ Ibid 105 и 46 1732